

ENMIENDA AL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE  
COMPAÑÍA DE PARQUES NACIONALES DE PUERTO RICO

Y

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO,  
RECINTO DE MAYAGUEZ

PARA INTEGRAR EL PROGRAMA DE ESTUDIO Y TRABAJO

COMPARECEN

**DE LA PRIMERA PARTE:** La **Compañía de Parques Nacionales de Puerto Rico**, una instrumentalidad del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, según fue creada en virtud de la Ley Número 114 del 23 de junio de 1961, según enmendada,

representada en este acto por su Director Ejecutivo, **Lcdo. Ramón L. Nieves Vázquez**

Puerto Rico, en adelante denominado como la **"COMPAÑÍA"**.

**DE LA SEGUNDA PARTE:** El **Recinto Universitario de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico**

representado en este acto por su Rector, el **Dr. Jorge I. Vélez Arocho**

quien ostenta el poder para otorgar este tipo de convenio en virtud de la Ley Núm. 1 de 1966 conocida como la ley de la Universidad de Puerto Rico, en adelante denominado como el **"RECINTO"**.

Manifiestan ambas partes tener la capacidad legal necesaria para este otorgamiento, y en tal virtud libre y voluntariamente:

EXPONEN Y ACUERDAN

**PRIMERA:** La **"COMPAÑÍA"** está facultada, en virtud de la autoridad que le confiere su ley orgánica, es decir, la Ley Núm. 114, supra, para otorgar aquellos contratos que entienda necesarios para poder ejecutar las funciones que le fueron delegadas.

**SEGUNDA:** La **"COMPAÑÍA"** y el **"RECINTO"** suscribieron un Convenio de Colaboración el 12 de abril de 2004 el cual está vigente, en adelante el **"CONVENIO"**. Mediante el **"CONVENIO"** las partes acordaron, entre otros, la prestación recíproca de servicios y asesoramiento para fomentar el uso recreativo, educacional e investigativo

en las instalaciones de la **"COMPAÑÍA"** y las del **"RECINTO"**.

**TERCERA:** El **"CONVENIO"** provee para la práctica profesional de estudiantes según surge de la Cláusula SEGUNDA , inciso 1, la cual se transcribe a continuación.

**"Práctica Profesional de Estudiantes:** El **"RECINTO"** nominará estudiantes para participar de su práctica profesional en las instalaciones de la **"COMPAÑÍA"**, sujeto a previa negociación entre ambas partes."

**CUARTA:** El **"CONVENIO"** establece que los términos de cualquier proyecto cooperativo que surja en virtud de éste serán especificados por escrito y aprobados por ambas partes previo al comienzo o implementación de cada proyecto.

**QUINTA:** La **"COMPAÑÍA"** interesa que el **"RECINTO"** le provea veinte (20) estudiantes de Estudio y Trabajo que cumplan con los requisitos para dicho programa, para cubrir veinte (20) plazas anuales en el Zoológico Dr. Juan A. Rivero. Las plazas a cubrirse serán de veinte (20) horas semanales.

**SEXTA:** Este proyecto se realizará como parte del programa de Estudio y Trabajo del **"RECINTO"**.

**SÉPTIMA:** El **"RECINTO"** pagará a los estudiantes participantes de este programa de la forma establecida para el mismo. El **"RECINTO"**, una vez realizado los pagos a los estudiantes, enviará a la **"COMPAÑÍA"** una factura por los servicios prestados trimestralmente, acompañada de las copias de las hojas de asistencia para cada uno de los estudiantes a los cuales se les realizó el pago. La **"COMPAÑÍA"** reembolsará al **"RECINTO"** por los pagos efectuados.

**OCTAVA:** Los pagos a realizarse por concepto de este acuerdo se harán con fondos provenientes de Fondos Operacionales con cifra de cuenta de la **"COMPAÑÍA"**

**NOVENA:** De conformidad a lo establecido en el **"CONVENIO"**, el **"RECINTO"** releva a la **"COMPAÑÍA"** de todos los riesgos resultantes de sus actuaciones en el desempeño de la práctica profesional de los estudiantes mediante el programa de estudio y trabajo, en la que medie culpa o negligencia y cause daños a terceras personas. A tales efectos, se releva a la **"COMPAÑÍA"** de toda responsabilidad jurídica y civil, asumiendo el **"RECINTO"** todo riesgo que resultare como parte de su

participación en el mencionado programa.

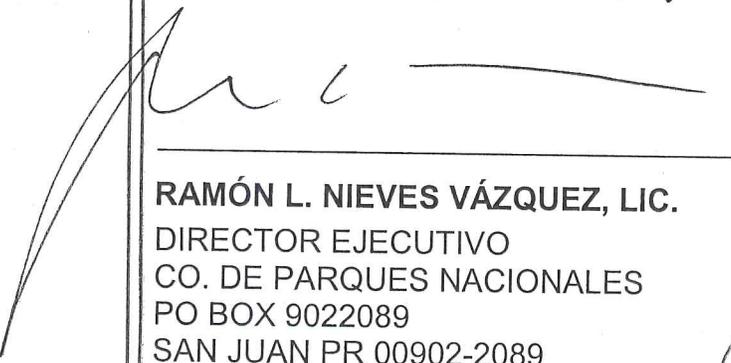
**DÉCIMA:** El "RECINTO" mantendrá al día las pólizas especificadas en el "CONVENIO", tales como, pero sin limitarse a la Póliza de la Corporación del Fondo del Seguro del Estado y la póliza de responsabilidad pública, la cual deberá estar endosada a la "COMPAÑÍA" como asegurado adicional. Estas pólizas deberán proveerse a los efectos de cubrir los riesgos relacionados a la práctica profesional de los estudiantes mediante el programa de estudio y trabajo.

**UNDÉCIMA:** El "RECINTO" cumplirá con lo establecido en el "CONVENIO" relacionado a los relevos de responsabilidad que deberá completar cada uno de los participantes en este programa.

**DUODÉCIMA:** Toda vez que este proyecto se realiza en virtud del "CONVENIO" todos los acuerdos allí establecidos serán de aplicabilidad a este proyecto.

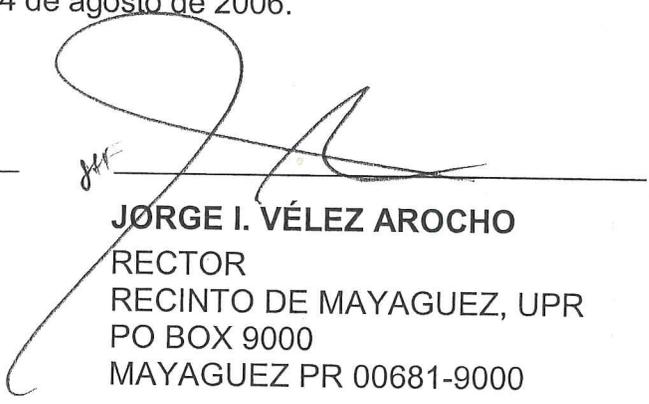
**EN TESTIMONIO DE TODO LO ANTERIOR,** las partes **ACEPTAN** y **FIRMAN** este convenio por encontrarlo de acuerdo a sus voluntades en la fecha y lugar antes indicados.

En San Juan, Puerto Rico, hoy 14 de agosto de 2006.



---

**RAMÓN L. NIEVES VÁZQUEZ, LIC.**  
DIRECTOR EJECUTIVO  
CO. DE PARQUES NACIONALES  
PO BOX 9022089  
SAN JUAN PR 00902-2089



---

**JORGE I. VÉLEZ AROCHO**  
RECTOR  
RECINTO DE MAYAGUEZ, UPR  
PO BOX 9000  
MAYAGUEZ PR 00681-9000